

Vendor: Linamar Plettenberg GmbH
Dalmierstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver: Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248
Place of storage: Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

VAT-No.: DE123840478
VAT-No.: IT04886850728

ASN-No: 80842599
-Date: 01.04.2021

Suppl. Ref. No. Vend.: 035309-900
Pack. Mat. -Quant.: CC: 210029177
CC: 210029165
CC: 210029161
CC: 210029157
CC: 210029152
CC: 210029143
CC: 210029141
CC: 210029135
CC: 210029124
CC: 210029118
CC: 210029106
CC: 210029098
CC: 210029091
CC: 210029084
CC: 210029080
CC: 210029075
CC: 210029071
CC: 210028067
CC: 210028060
CC: 19,000

Quant.: 10,070
UM: PC S
V/G: S
Name of delivery: ZAHNRAD 2.GANG
Add. Data Vendor: 550003916202
-Number Cust.: n.t. wt.: 16.797 KG, gr. wt.: 18.424 KG

Purch. Ord. Nr.:
Consignment:

80842599 000010 2511108490
01.04.2021 035309-900
CC: 210029177
CC: 210029165
CC: 210029161
CC: 210029157
CC: 210029152
CC: 210029143
CC: 210029141
CC: 210029135
CC: 210029124
CC: 210029118
CC: 210029106
CC: 210029098
CC: 210029091
CC: 210029084
CC: 210029080
CC: 210029075
CC: 210029071
CC: 210028067
CC: 210028060
CC: 19,000

Quantità dichiarata: 10070
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 19
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 14/04/21
Firma: SA

550003916202
n.t. wt.: 16.797 KG, gr. wt.: 18.424 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10070
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 19
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 14/04/21
Firma: SA

Cast-Number: 253919
UC-Material: G011077X30
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

80844052 000010 2511108490
01.04.2021 035309-900
CC: 210029092
CC: 210029086
CC: 210029076
CC: 210029072
CC: 210029064

Quant.: 3,180
UM: PC S
V/G: S
Name of delivery: ZAHNRAD 2.GANG
Add. Data Vendor: 550003916202
-Number Cust.: n.t. wt.: 5.353 KG, gr. wt.: 5.866 KG

Purch. Ord. Nr.:
Consignment:

Quantità dichiarata: 3180
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 14/04/21
Firma: SA

550003916202
n.t. wt.: 5.353 KG, gr. wt.: 5.866 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3180
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 14/04/21
Firma: SA

Cast-Number: 253919
UC-Material: G011077X30
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plattenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG

(Part name / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002077

(order no. / No. de commande)

Schmelzen-Nr. 253919

(heat number / No. de Coulée)

Werkstoff 20MnCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

Auftrag 1029314

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G011077X30

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 03/18/2021

(shipping date / Date de livraison)

Lieferschein-Nr. 80842599/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess EVAK.

(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245

(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen (HBS: + N)

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25:1

(Diameter / diamètre)

Stückzahl 10,070

(quantity / Quantité)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2300	0.0160	0.0200	1.1900	0.0600	0.1900	0.1900	0.0100	0.0360	0.0080	0.0002	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0050	0.0008	0.0000	0.0005	0.0140	2.3000	7.0000

Härbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	43.20	0.00	40.30	0.00	37.00	0.00	34.90	33.20	32.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

Fdyn	0.00																							
------	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	8	9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	0.00	0.00
0.00	-	201.0	0

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	164.0	0	176.0	HBW

A(%)	0.00	-	0.00
Z(%)	0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
--	------

Av(L)	bei T(°C)
0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003085 vom 01.04.2021



21-003085

Ludwigsburg, 01.04.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cotransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80842599-80844052	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.290	15 Umfang cbm 73,58
Summe: 25,00 COLLI Total:		24.290,00				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz _____ Anhänger _____ Fahrer _____		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Empfangen am / Réception des marchandises MAGNA PT S.p.A. S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 14 APR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604